



NOTRE **EXPERTISE**  
VOTRE **RÉUSSITE**

15 OCTOBRE 2018

Ministère de l'Économie et de l'Innovation

# NOTE SUR LE COMMERCE

## QUÉBEC-NEW JERSEY



## L'ÉTAT DU NEW JERSEY

New Jersey Principaux indicateurs, 2017	
Population (en milliers)	9 006
PIB (en G\$ US courants)	591,7
PIB par habitant (en \$ US courants)	65 708
Revenu personnel disponible par habitant (en \$ US courants)	62 554
Taux de croissance du PIB réel (%)	0,9
Taux de chômage (%)	4,6

Sources : Bureau of Economic Analysis (BEA) et Bureau of Labor Statistics (BLS).

Compilation : Direction des politiques et de l'analyse économiques,  
ministère de l'Économie et de l'Innovation (MEI), septembre 2018.

### QUELQUES DONNÉES STATISTIQUES

- État du nord-est des États-Unis, le New Jersey est au 4<sup>e</sup> rang des États américains ayant les plus petits territoires. Il a une superficie de terre ferme de 22 591 km<sup>2</sup>, ce qui représente 0,2 % du territoire américain. Il tiendrait plus de 68 fois dans le territoire du Québec.
- Le New Jersey est le 11<sup>e</sup> des États américains les plus peuplés, avec plus de 9 millions d'habitants. Sa capitale est Trenton, alors que Newark est sa ville la plus peuplée.
- Les New-Jersiais vivent à plus de 20 % dans les villes, et près de 10 % de la population vit dans les régions métropolitaines de recensement de Trenton (4,2 %), d'Atlantic City – Hammonton (3,0 %), de Vineland – Bridgeton (1,7 %) et d'Ocean City (1,0 %). Les États voisins sont New York, la Pennsylvanie et le Delaware.
- En 2017, la valeur du produit intérieur brut du New Jersey (PIB) s'établissait à 591,7 G\$ US, ce qui le classait au 8<sup>e</sup> rang des États américains. La même année, le New Jersey a enregistré un taux de croissance annuel composé (TCAC)<sup>1</sup> de son PIB de 0,2 % par rapport à 2007, comparativement à 1,2 % pour l'ensemble des États-Unis.
- Toujours en 2017, le secteur de la finance, des assurances, de l'immobilier et de la location représentait 24,0 % du PIB du New Jersey. Le secteur des services professionnels, scientifiques et techniques était le second en importance, représentant 15,8 % du PIB. En 2017, la croissance du PIB au New Jersey était de 0,9 %, alors que la croissance nationale était de 2,1 %.

### LE COMMERCE DE MARCHANDISES<sup>2</sup> ENTRE LE QUÉBEC ET LE NEW JERSEY<sup>3</sup>

#### L'ÉVOLUTION DES ÉCHANGES

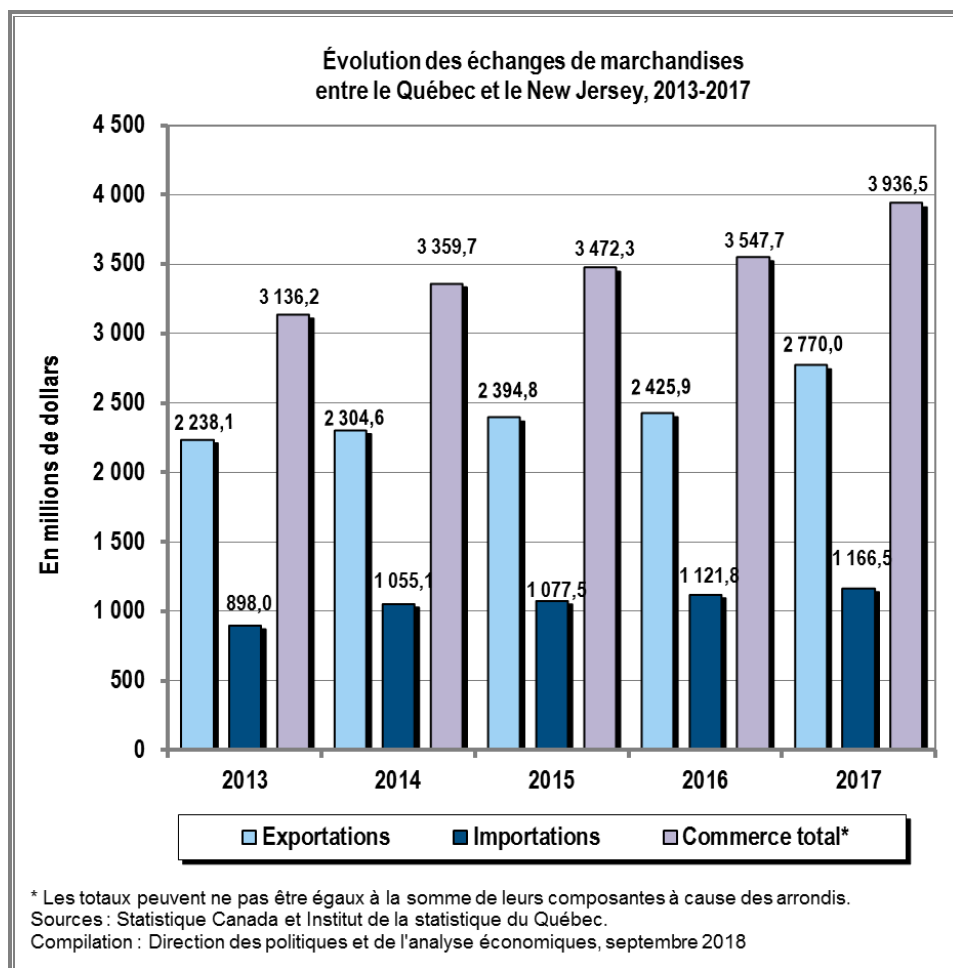
- En 2017, les échanges commerciaux de marchandises entre le Québec et le New Jersey se chiffraient à 3,9 G\$, ce qui représentait une hausse de 23,2 % par rapport à l'année 2016. Cette hausse s'expliquait par l'augmentation des exportations (+344,1 M\$ ou +14,2 %) et, dans une moindre mesure, par celle des importations (+44,7 M\$ ou +4,0 %).
- Au cours de la période considérée (2013-2017), la croissance annuelle moyenne de la valeur des échanges a été positive (+5,2 %).
- En 2017, la valeur de ces échanges représentait 23,2 % des échanges commerciaux de biens entre le Canada et cet État.
- Toujours en 2017, le commerce de marchandises entre le Québec et le New Jersey représentait 4,3 % du commerce québécois avec les États-Unis et 2,2 % de l'ensemble du commerce international de marchandises du Québec.

1. TCAC : taux de croissance annuel moyen sur une période déterminée.

2. Dans le présent contexte, les termes *biens* et *marchandises* sont interchangeables.

3. Voir les tableaux I à V de l'annexe pour des données additionnelles.

- Le commerce québécois de marchandises avec les États-Unis représentait 51,9 % de l'ensemble du commerce international de marchandises du Québec.
- Le New Jersey était alors le 6<sup>e</sup> partenaire commercial du Québec aux États-Unis. Il était le 7<sup>e</sup> à l'échelle internationale, si nous détachons le New Jersey des États-Unis et que nous excluons le reste des États-Unis.



## LES EXPORTATIONS

- En 2017, la valeur des exportations du Québec vers le New Jersey s'établissait à 2,8 G\$, ce qui correspondait à une hausse de 14,2 % par rapport à 2016. Cette hausse découlait notamment de l'augmentation des exportations de cuivre affiné et d'alliages de cuivre sous forme brute (+174,6 M\$).
- Cette même année, la valeur des exportations québécoises à destination du New Jersey correspondait à 25,5 % de la valeur des exportations canadiennes vers cet État.
- Toujours en 2017, les exportations de marchandises du Québec vers le New Jersey représentaient 4,6 % des exportations québécoises vers les États-Unis et 3,2 % du total des exportations québécoises de marchandises à l'échelle internationale.
- Les exportations québécoises de marchandises vers les États-Unis représentaient 70,5 % des exportations internationales totales de marchandises du Québec.
- Le New Jersey était, par ailleurs, le 5<sup>e</sup> client aux États-Unis et le 3<sup>e</sup> client international du Québec, si nous détachons le New Jersey des États-Unis et que nous excluons le reste de ce pays, pour ce qui est des exportations de marchandises.

- Toujours en 2017, les principaux produits du Québec exportés vers le New Jersey étaient les suivants :
  - le cuivre affiné et les alliages de cuivre sous forme brute (19,5 % du total);
  - le café, même torréfié ou décaféiné (5,6 %);
  - les huiles de pétrole raffinées (5,0 %);
  - les véhicules automobiles pour le transport en commun des personnes (3,2 %);
  - le chocolat et les autres préparations alimentaires contenant du cacao (3,1 %).
- Les dix principaux produits québécois exportés vers le New Jersey représentaient 45,9 % des exportations du Québec vers cet État.
- Le contenu technologique des exportations de biens manufacturés du Québec vers cet État se présentait comme suit : les produits de faible technologie (39,9 %), les produits de moyenne-faible technologie (36,1 %), les produits de moyenne-haute technologie (20,3 %) et les produits de haute technologie (3,8 %).

### LES IMPORTATIONS

- En 2017, la valeur des biens dédouanés au Québec en provenance du New Jersey s'établissait à 1,2 G\$, ce qui représentait une hausse de 4,0 % par rapport à l'année précédente. Cette augmentation était notamment liée à la hausse des importations de sang humain, de sang animal, d'antisérums et de vaccins (+25,5 M\$).
- Cette même année, la valeur des importations québécoises en provenance du New Jersey correspondait à 19,2 % de la valeur des importations canadiennes en provenance de cet État.
- Toujours en 2017, les importations québécoises de marchandises en provenance du New Jersey représentaient 3,7 % des importations québécoises en provenance des États-Unis et 1,3 % du total des importations québécoises de marchandises à l'échelle internationale.
- Les importations québécoises de marchandises en provenance des États-Unis représentaient 34,7 % des importations internationales totales de marchandises au Québec.
- Le New Jersey était alors le 8<sup>e</sup> fournisseur du Québec aux États-Unis et le 12<sup>e</sup> au monde, si nous détachons le New Jersey des États-Unis et que nous excluons le reste de ce pays.
- Toujours en 2017, les principaux produits importés au Québec en provenance du New Jersey étaient les suivants :
  - les fils de cuivre (10,0 % du total);
  - les huiles de pétrole raffinées (7,3 %);
  - les produits de beauté ou de maquillage et les préparations pour médicaments (4,7 %);
  - le sang humain, le sang animal, les antisérums et les vaccins (4,0 %);
  - les médicaments présentés sous forme de doses (3,0 %).
- Les dix principaux produits du New Jersey importés au Québec représentaient 39,3 % des importations totales de biens dédouanés au Québec en provenance de cet État.
- Le contenu technologique des importations de biens manufacturés du Québec en provenance du New Jersey se présentait comme suit : les produits de moyenne-faible technologie (35,8 %), les produits de moyenne-haute technologie (34,8 %), les produits de faible technologie (15,5 %) et les produits de haute technologie (13,9 %).

**Nikolas Girard, économiste**  
**Direction des politiques et de l'analyse économiques**  
**Ministère de l'Économie et de l'Innovation**

## **ANNEXE**

**TABLEAU I :** Commerce de marchandises entre le Québec et le New Jersey, 2013-2017

**TABLEAU II :** Exportations de marchandises du Québec, par groupes de produits à destination du New Jersey, 2013-2017

**TABLEAU III :** Importations de marchandises du Québec, par groupes de produits en provenance du New Jersey, 2013-2017

**TABLEAU IV :** Exportations de biens manufacturés du Québec, par groupes de produits à destination du New Jersey, selon le niveau de technologie, 2013-2017

**TABLEAU V :** Importations de biens manufacturés du Québec, par groupes de produits en provenance du New Jersey, selon le niveau de technologie, 2013-2017

## TABLEAU I

Commerce de marchandises entre le Québec et le New Jersey, 2013-2017					
	2013	2014	2015	2016	2017
	En millions de dollars canadiens				
Exportations de biens	2 238,1	2 304,6	2 394,8	2 425,9	2 770,0
Importations de biens	898,0	1 055,1	1 077,5	1 121,8	1 166,5
Échanges totaux*	3 136,2	3 359,7	3 472,3	3 547,7	3 936,5

\* Les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes à cause des arrondis.

Sources : Statistique Canada et Institut de la statistique du Québec.

Compilation : Direction des politiques et de l'analyse économiques, MEI, novembre 2018.

**TABLEAU II**

Exportations de marchandises du Québec, par groupes de produits à destination du New Jersey, 2013-2017										
Description des produits Classification SH4	2013		2014		2015		2016		2017	
	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%
Cuivre affiné et alliages de cuivre sous forme brute	308,2	13,8	371,6	16,1	404,1	16,9	366,4	15,1	541,0	19,5
Café même torréfié ou décaféiné	10,4	0,5	15,1	0,7	55,3	2,3	148,3	6,1	156,3	5,6
Huiles de pétrole raffinées	672,1	30,0	465,4	20,2	247,3	10,3	73,7	3,0	137,9	5,0
Véhicules automobiles pour le transport en commun des personnes	22,0	1,0	24,5	1,1	27,6	1,2	83,1	3,4	89,3	3,2
Chocolat et autres préparations alimentaires contenant du cacao	21,6	1,0	33,2	1,4	56,7	2,4	49,3	2,0	85,6	3,1
Papiers et cartons non couchés utilisés pour l'écriture et l'impression	19,7	0,9	47,2	2,0	77,8	3,2	72,5	3,0	66,6	2,4
Viande de porc fraîche, réfrigérée ou congelée	36,6	1,6	57,6	2,5	61,9	2,6	58,8	2,4	53,0	1,9
Papier journal en rouleaux ou en feuilles	61,9	2,8	57,6	2,5	61,5	2,6	54,0	2,2	48,9	1,8
Préparations capillaires	44,3	2,0	31,0	1,3	21,1	0,9	50,8	2,1	48,6	1,8
Platine, sous forme brute, mi-ouvrée ou en poudre	40,2	1,8	48,6	2,1	3,9	0,2	14,2	0,6	45,5	1,6
<b>10 principaux produits ci-dessus*</b>	<b>1 237,0</b>	<b>55,3</b>	<b>1 151,9</b>	<b>50,0</b>	<b>1 017,1</b>	<b>42,5</b>	<b>971,1</b>	<b>40,0</b>	<b>1 272,6</b>	<b>45,9</b>
Autres produits*	1 001,2	44,7	1 152,7	50,0	1 377,7	57,5	1 454,9	60,0	1 497,4	54,1
<b>TOTAL*</b>	<b>2 238,1</b>	<b>100,0</b>	<b>2 304,6</b>	<b>100,0</b>	<b>2 394,8</b>	<b>100,0</b>	<b>2 425,9</b>	<b>100,0</b>	<b>2 770,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Québec/Canada</b>		<b>22,6</b>		<b>19,7</b>		<b>21,3</b>		<b>22,5</b>		<b>25,5</b>

\* Les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes à cause des arrondis.

Sources : Statistique Canada et Institut de la statistique du Québec.

Compilation : Direction des politiques et de l'analyse économiques, MEI, novembre 2018.

**TABLEAU III**

Importations de marchandises du Québec, par groupes de produits en provenance du New Jersey, 2013-2017										
Description des produits Classification SH4	2013		2014		2015		2016		2017	
	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%
Fils de cuivre	90,3	10,1	105,8	10,0	100,5	9,3	99,7	8,9	116,3	10,0
Huiles de pétrole raffinées	14,8	1,6	48,3	4,6	44,6	4,1	121,6	10,8	85,6	7,3
Produits de beauté ou de maquillage et préparation pour médicaments	55,6	6,2	40,6	3,8	44,8	4,2	55,0	4,9	54,5	4,7
Sang humain, sang animal, antisérums et vaccins	7,7	0,9	0,4	0,0	4,5	0,4	21,1	1,9	46,6	4,0
Médicaments présentés sous forme de doses	12,2	1,4	10,4	1,0	14,9	1,4	20,9	1,9	35,3	3,0
Articles de transport ou d'emballage et dispositifs de fermeture	29,9	3,3	30,0	2,8	32,5	3,0	33,4	3,0	33,1	2,8
Réservoirs, fûts et récipients, pour toutes matières en fonte, en fer ou en acier	6,9	0,8	8,0	0,8	12,1	1,1	18,0	1,6	27,2	2,3
Mélanges de substances odoriférantes	17,5	1,9	18,0	1,7	18,4	1,7	19,6	1,7	22,0	1,9
Caoutchouc synthétique	25,0	2,8	25,1	2,4	19,2	1,8	15,4	1,4	20,5	1,8
Bières de malt	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	12,6	1,1	16,5	1,4
<b>10 principaux produits ci-dessus*</b>	<b>259,9</b>	<b>28,9</b>	<b>286,7</b>	<b>27,2</b>	<b>291,5</b>	<b>27,1</b>	<b>417,3</b>	<b>37,2</b>	<b>457,8</b>	<b>39,3</b>
Autres produits*	638,1	71,1	768,4	72,8	786,0	72,9	704,5	62,8	708,6	60,7
<b>TOTAL*</b>	<b>898,0</b>	<b>100,0</b>	<b>1 055,1</b>	<b>100,0</b>	<b>1 077,5</b>	<b>100,0</b>	<b>1 121,8</b>	<b>100,0</b>	<b>1 166,5</b>	<b>100,0</b>
<b>Québec/Canada</b>		<b>17,5</b>		<b>19,0</b>		<b>17,8</b>		<b>19,2</b>		<b>19,2</b>

\* Les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes à cause des arrondis.

Sources : Statistique Canada et Institut de la statistique du Québec.

Compilation : Direction des politiques et de l'analyse économiques, MEI, novembre 2018.

**TABLEAU IV**

Exportations de biens manufacturés du Québec, par groupes de produits à destination du New Jersey, selon le niveau de technologie, 2013-2017										
Niveau de technologie	2013		2014		2015		2016		2017	
	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%
Haute technologie	78,6	3,7	95,3	4,4	55,6	2,5	81,5	3,5	99,5	3,8
Moyenne-haute technologie	296,3	13,9	363,4	16,6	438,5	19,4	530,3	23,0	537,6	20,3
Moyenne-faible technologie	1 169,1	54,7	1 060,8	48,5	898,0	39,8	681,2	29,5	957,7	36,1
Faible technologie	593,7	27,8	669,2	30,6	864,3	38,3	1 016,9	44,0	1 058,1	39,9
<b>Total manufacturier*</b>	<b>2 137,7</b>	<b>100,0</b>	<b>2 188,7</b>	<b>100,0</b>	<b>2 256,4</b>	<b>100,0</b>	<b>2 309,9</b>	<b>100,0</b>	<b>2 653,0</b>	<b>100,0</b>

\* Les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes à cause des arrondis.

Sources : Statistique Canada et Institut de la statistique du Québec.

Compilation : Direction des politiques et de l'analyse économiques, MEI, novembre 2018.

**TABLEAU V**

Importations de biens manufacturés du Québec, par groupes de produits en provenance du New Jersey, selon le niveau de technologie, 2013-2017										
Niveau de technologie	2013		2014		2015		2016		2017	
	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%
Haute technologie	74,2	8,7	67,1	6,6	90,7	8,8	125,0	11,6	155,2	13,9
Moyenne-haute technologie	394,6	46,4	445,1	44,1	464,0	45,3	390,2	36,3	387,6	34,8
Moyenne-faible technologie	270,9	31,9	347,6	34,5	317,3	30,9	397,1	36,9	399,1	35,8
Faible technologie	110,7	13,0	149,2	14,8	153,5	15,0	163,0	15,2	172,2	15,5
<b>Total manufacturier*</b>	<b>850,5</b>	<b>100,0</b>	<b>1 009,0</b>	<b>100,0</b>	<b>1 025,5</b>	<b>100,0</b>	<b>1 075,3</b>	<b>100,0</b>	<b>1 114,1</b>	<b>100,0</b>

\* Les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes à cause des arrondis.

Sources : Statistique Canada et Institut de la statistique du Québec.

Compilation : Direction des politiques et de l'analyse économiques, MEI, novembre 2018.





[economie.gouv.qc.ca](http://economie.gouv.qc.ca)